

Imperio

Diario de F. E. I. y de las J. U. V.

Depósito legal: ZA. N.º 2.1958

Año XXVII - N.º 8.033 - Zamora, martes 3 de abril 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Ptas.

NUEVO LEVANTAMIENTO MILITAR EN SIRIA

Filipinas reclamará a Inglaterra la soberanía del norte de Borneo. Urge, dice, solucionar la cuestión.

Para volver a unirse con la R. A. U. Han sido cerrados los puertos y fronteras. Jordania ofrece su apoyo al país, frente a cualquier ataque de Israel

Manila, 2.—El Gobierno reclamará oficialmente a Inglaterra la soberanía del norte de Borneo, sin ninguna dilación, ha declarado hoy el Secretario en funciones de Asuntos Exteriores de Filipinas. Ha revelado la postura del Gobierno filipino en este asunto a su llegada de París, donde ha cesado como embajador al ser nombrado subsecretario de Asuntos Exteriores y provisionalmente secretario en funciones. Añadió que no se había adoptado hasta ahora ninguna decisión porque «chomos estado estudiando el mejor procedimiento a seguir, pero ahora urge aclarar y solucionar la cuestión antes de que tenga lugar la proyectada integración de ese territorio, administrado actualmente por Inglaterra, en la propuesta Federación Malaya».

El Cairo, 2. (Urgente). — La agencia de información «Mena» (Oriente Medio) informa hoy que oficiales del Ejército sirio provocaron un levantamiento en Aleppo (Siria) con el propósito de intentar que Siria vuelva a unirse a la República Árabe Unida. La prensa del Líbano publicó informaciones sobre un supuesto levantamiento contra el nuevo régimen militar de Siria en Homs, señalando que cinco oficiales del Ejército habían sido muertos. Añadían las informaciones que los manifestantes son apoyados por la R.A.U., de la que Siria se separó hace seis meses.—Efe.

de ayudar a Siria si el país es atacado desde fuera.—Efe. **CIERRE DE PUERTOS Y FRONTERAS** Beirut, 2.—Oficiales del Ejército sirio partidarios del presidente Nasser se han sublevado en el norte y este del país, según se dice en informe difundido por la emisora de radio de Aleppo. En un comunicado del Gobierno dado por Radio Damasco, aunque no se hace mención a la revuelta, se hace un llamamiento a la «unidad» y se anuncia que han quedado cerrados todos los puertos y fronteras de la nación. Se ordena también un toque de queda durante las horas de la noche. Esta transmisión indica que los militares insurgentes se han apoderado de la Radio de Aleppo, mientras que la emisora de Damasco se encuentra todavía en manos de los jefes del Ejército que ocuparon el poder hace solamente seis días.—Efe.

aviones militares procedentes de Damasco. Los informes añaden que el Gobierno de Damasco ha enviado fuerzas a Aleppo y a las regiones de Homs y Hama, y que en lucha con elementos adictos a la junta establecida en Aleppo, han resultado muertos varios militares de alta graduación. Otros informes señalan que la bandera que ondea en un puesto militar de la frontera turco-siria ha cambiado cuatro veces durante el día.—Efe.

EPIDEMIA DE VIRUELA EN YAKARTA

Yakarta, 2. — Ha sido declarada oficialmente la epidemia de viruela en la capital indonesia al registrarse la existencia de veintidós casos de infectados por la terrible enfermedad.—Efe.

LEVANTAMIENTO EN LAS REGIONES DEL NORTE Y ESTE

Jerusalén, 2. — Según noticias recibidas por radio desde Siria, un grupo de oficiales del Ejército se ha levantado en las regiones del norte y este de Siria. La emisora señala que los rebeldes desean que Egipto y Siria vuelvan a unirse y que han pedido a todas las unidades del Ejército que obedezcan sus órdenes y condenen a cuantos tomaron parte en la revolución que provocó la ruptura con la R.A.U. Mientras tanto, Radio El Cairo ha reiterado la oferta de Egipto

HUSSEIN DE JORDANIA OFRECE SU APOYO A SIRIA

Amman, 2. — El rey Hussein de Jordania ha convocado ayer a los funcionarios de la Embajada siria en esta capital y les ha comunicado que los recursos jordanos están a disposición de Siria para hacer frente a cualquier amenaza o peligro contra Siria. El mensaje del Rey se produjo tras haber informado Radio Damasco sobre «concentraciones militares israelíes en la frontera. El Primer Ministro jordano, que estuvo presente en la reunión del monarca con los diplomáticos sirios, les dijo que cualquier ataque sobre Siria será considerado como un ataque contra Jordania, y que en tal caso, tomaremos consecuentemente en el contraataque.—Efe.

BOMBARDEO DE RADIO ALEPPO

Estambul, 2.—Informes llegados a esta ciudad procedentes de la frontera con Siria señalan que Radio Aleppo ha sido bombardeada por

TRES CAMPEONES



Aquí están los tres campeones de Primera y Segunda División: Real Madrid, Compañía y Córdoba.

TURQUIA, IRAQ Y JORDANIA ENVIAN TROPAS A LAS FRONTERAS CON SIRIA

Beirut, 2.—Los observadores políticos creen que la nueva revuelta en Siria significa el fracaso de los insurgentes de Damasco en conseguir el apoyo de destacados elementos civiles y de ciertas guarniciones, especialmente de Aleppo, Deirzozor, Jebel Druze, las tres emplazadas en la frontera con Turquía, Iraq y Jordania. Se ha informado en Beirut que tanto Turquía como Iraq y Jordania han enviado tropas a sus fronteras con Siria.—Efe.

La Comisión Preparatoria del Concilio Ecuménico estudia los medios de comunicación

La prensa, cine, radio y televisión han sido objeto de examen. Ciudad del Vaticano, 2.—La Comisión Central Preparatoria del Concilio Ecuménico comenzó la segunda semana de reuniones de la V Sesión, continuando el examen de un esquema de constitución sobre la Sagrada Liturgia, referente a ornamentos sagrados, música sacra y arte sacro. Los argumentos fueron ilustrados por el cardenal Arcadio María Larraona. Sucesivamente pronunció una ponencia sobre la prensa y el espectáculo el presidente del Secretariado de la Prensa y del Espectáculo y miembro de la Comisión Pontificia para el Cine, Radio y Televisión. Instrumentos de comunicación social son las modernas técnicas como la prensa, el cine, la radio y la televisión. Ocho mil diarios, con una tirada total de doscientos noventa millones de copias; 22.000 periódicos, con doscientos millones de ejemplares; 11.760 emisoras radiofónicas, con cerca de cuatrocientos millones de aparatos receptores; mil estaciones de televisión, con unos 120 millones de televisores; 170.000 salas de cinematografía, con una entrada anual de 18.000 millones de espectadores, difundidos en el mundo noticias, opiniones, principios, imágenes que plasman en las mentes y en las conciencias y se traducen en nuevos usos, en nuevas costumbres, en nuevos ambientes, de vida. Por primera vez en la historia, los medios de comunicación han sido objeto de estudio por la Comisión Central Preparatoria del Concilio.—Efe.

El Presidente de Ecuador quiere un referéndum sobre la ruptura con Castro

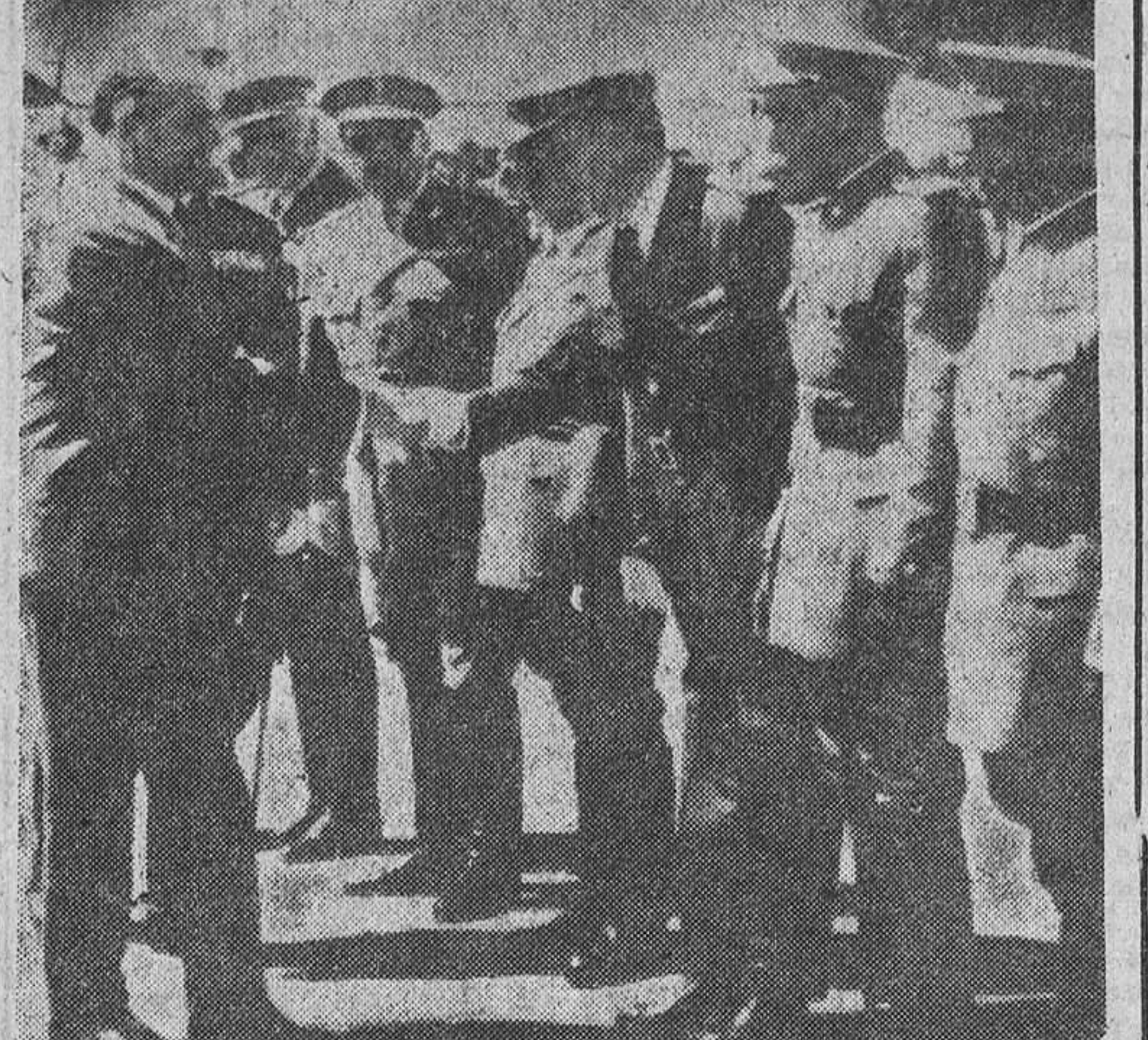
Ha roto con el Gobierno el partido conservador. Se le acusa de inclinarse hacia la izquierda. Quito, 2.—La idea del presidente Carlos J. Arosemena para celebrar un plebiscito constituye un intento de evitar una decisión personal en la cuestión de la ruptura de relaciones diplomáticas con Cuba. No obstante, el Tribunal Supremo Electoral anunció que no organizará ni llevará a cabo tal plebiscito, alegando que ello requeriría introducir una enmienda en la Constitución, y afirmando que el pueblo no está preparado para adoptar tal decisión. Al mismo tiempo el partido conservador ha roto con el Gobierno y varios miembros del mismo han comenzado a dimitir de sus cargos, acusando al Gabinete de inclinarse en forma decisiva hacia la izquierda.—Efe.

JURA DE LOS NUEVOS MINISTROS

Quito, 2.—Han prestado juramento los nuevos ministros del Gobierno ecuatoriano, que inmediatamente celebraron una reunión en la que trataron acerca de política nacional e internacional. El Gabinete está compuesto por tres liberales, tres independientes, dos socialistas y un social-demócrata de derechas.—Efe.

SOLIS RUIZ, RECIBIDO CALUROSAMENTE EN LAS PALMAS

«Yo os traigo, dijo en el Gobierno Civil, el saludo de nuestro Caudillo»



SANTA CRUZ.—El Ministro Secretario General del Movimiento saluda a las autoridades militares de la isla.—(Foto Cifra.)

Las Palmas de Gran Canaria, 2. Esta capital ha tributado un cálido recibimiento al ministro secretario general del Movimiento, don José Solis Ruiz, que llegó procedente de Tenerife. En el aeropuerto fue recibido por las primeras autoridades provinciales y locales y distintas representaciones. En el Gobierno Civil presidió una reunión con jerarcas sindicales y del Movimiento. El señor Solis, acompañado por el Gobernador Civil, Presidente del Cabildo, Alcalde, Delegado de Sindicatos y otras representaciones del Movimiento, visitó los terrenos cedidos por el Cabildo Insular de Gran Canaria para que sobre los mismos sea construida una Escuela Sindical de Formación Profesional Acelerada. Luego recorrió las barriadas donde se encuentran en construcción cientos de viviendas del Patronato «Francisco Franco», el Instituto Nacional de la Vivienda y los Sindicatos.—Cifra.

sabe de vuestros problemas y de las inquebrantables pruebas de lealtad que siempre les habéis mostrado. Y el señor Solis añadió: «Así como formasteis en vanguardia un día en la primera hora, así estáis también en el camino de la gran reconstrucción española, en este esfuerzo para legar a nuestros hijos la paz y la justicia que nosotros no pudimos disfrutar. En estos días vengo a servirlos, porque sé que servirlos os sirvo a España».—Cifra.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Las Palmas de Gran Canaria, 2. Durante la recepción oficial celebrada en el Gobierno Civil, el Gobernador Civil le dirigió una salutación, haciéndole patente la satisfacción del pueblo canario por su visita. Le contestó el Ministro Secretario General del Movimiento, quien comenzó manifestando la satisfacción que le embargaba al visitar esta provincia de Las Palmas, a la que venía con muchas ilusiones, desear de conocer sus hombres, de estudiar sus problemas, de dialogar sobre los mismos y de conocer, en suma, el pueblo canario. «Yo os traigo —dijo Solis— el saludo de nuestro Caudillo, el saludo de Franco, que al despedirme de él así me lo expresó con todo el cariño que siento por vosotros, porque el Jefe del Estado

Los principales partidos aseguran a De Gaulle el «Sí» en el referéndum

El general Jouhaud será juzgado por traición el día 11

Un pintor asturiano, repatriado de Cuba, reclama 1.500.000 pesetas

Por la retención de 137 cuadros

Oviedo, 2.—«Juan de España», el pintor y compositor asturiano recientemente repatriado de Cuba, ha efectuado una reclamación de un millón y medio de pesetas al Gobierno cubano por la retención de ciento treinta y siete cuadros pintados por él, entre los cuales figura una valiosa obra galardoniada con el primer premio en el concurso de Marina, del Círculo de Bellas Artes de La Habana, en 1964. «Juan de España» señaló que, si en el plazo de treinta días no recibe una contestación satisfactoria elevará la reclamación ante aquellos organismos internacionales que estime más eficaces para que se le haga justicia.—Cifra.

Una cama de oro de más de 500.000 pesetas

La ha comprado en Londres la esposa de un ministro de Ghana. La noticia ha producido desórdenes públicos en el país

Accra (Ghana), 2.—El ministro ghanés de Energía e Industria, Pessada, ha enviado a Londres a su cuñada para que trate de convencer a su esposa de que se deshaga de la cama de oro que ha comprado en la capital británica y que le ha costado quinientas cuatro mil pesetas. La noticia de que la esposa del ministro Krobe Edusei ha comprado la cama, ha causado desórdenes públicos en esta ciudad. La señora de Edusei ha sido duramente criticada por esa extravagancia, incompatible con el programa de austeridad instituido por el régimen del presidente Kuame Nkrumah.—Efe.

Una red hotelera en el antiguo camino de Santiago

Costará quinientos millones de pesetas

Lugo, 2.—Un hotel que costará más de cien millones de pesetas, será construido próximamente en Lugo y establecimientos idénticos van a ser erigidos en Burgos, León y Navarra. La construcción de los referidos hoteles supondrá una inversión de unos 800 millones de pesetas, correspondiendo cien millones y pico a cada una de las tres ciudades citadas.—Cifra.

Los principales partidos aseguran a De Gaulle el «Sí» en el referéndum

El general Jouhaud será juzgado por traición el día 11. París, 2.—Han asegurado al presidente De Gaulle, los principales partidos políticos franceses, una abrumadora mayoría en el «sí» al referéndum sobre la política de paz en Argelia, que tendrá lugar el próximo domingo. La agrupación degaullista, «Unión para la nueva República», el M. R. P. (católicos), el partido socialista, el comunista y los radical-socialistas han pedido ya a sus afiliados que apoyen la política de De Gaulle y voten afirmativamente. JOUHAUD SERA JUZGADO POR DELITO DE TRAICION

Los comunistas paralizan el tráfico entre el Berlín oriental y el occidental

También hicieron volverse a unas 2.000 personas

Berlín, 2.—Los comunistas paralizaron en parte, prácticamente, el tráfico en la línea de demarcación entre Berlín oriental y occidental en la jornada de hoy, cuando las autoridades de Berlín Este prohibieron, repentinamente, a los conductores de camiones pasar al Berlín oriental desde el Oeste. También hicieron volverse a unas dos mil personas que diariamente cruzan la frontera artificial entre las dos Alemanias para trabajar en sus empleos del Berlín Este. Estos dos mil titulados son, en su mayoría, médicos, artistas, científicos y otros especialistas que, aun viviendo en el Oeste, han continuado trabajando en la zona comunista de la antigua capital germánica. Los comunistas pusieron variados pretextos para negarse a facilitar el paso. A los conductores de camiones se les dijo que era preciso la renovación de pases.—Efe.

Cupos globales de importación abiertos

La Dirección General de Comercio Exterior, en uso de la facultad atribuida por el apartado cuarto de la orden de fecha 5 de agosto de 1959, ha resuelto abrir el cupo global siguiente: Número 45 (juguetes, juegos deportivos y artículos para recreo, por cantidad no inferior a 100.000 dólares. Número 44 (instrumentos de música, no liberados, aparatos para registro y reproducción del sonido, partes y piezas sueltas), por cantidad no inferior a 150.000 dólares. Número 33 (cosecadoras autopropulsadas y piezas para fabricación de maquinaria agrícola), por cantidad no inferior a 100.000 dólares. Número 35 (piezas y objetos de carbón y grafito no liberados, con o sin metal para usos eléctricos y electrónicos) por cantidad no inferior a 250.000 dólares. Número 31 (motores no liberados y sus piezas), por cantidad no inferior a 1.250.000 dólares. Las peticiones se formularán en los impresos reglamentarios que se facilitarán en el registro general del Ministerio de Comercio y en los de sus delegaciones regionales. Las solicitudes de importación habrán de recibirse en los citados registros, desde el 2-4-62 al 2-5-62.

La mujer de Eichmann pide permiso para visitarle

Tel-Aviv, 2. — Vera Eichmann ha pedido autorización al Ministerio israelí de Justicia para visitar a su marido, Adolf Eichmann, el cual se encuentra ahora en la prisión de Ramleh, según informa el diario «Yediot».—Efe.

TODAVIA, NO

A la vista de cómo ha quedado la clasificación del XIII Grupo de la Tercera División, vemos que el Béjar se ha proclamado campeón y que el Júpiter de León y el Atlético de Zamora han descendido, al ocupar los dos últimos lugares de la tabla al final de la Liga. Sin embargo, estos descendidos no son hijos, pues dependen de la marcha de la fase de ascenso a Segunda y de la fase de ascenso a Tercera, como también de la decisión federativa con relación a la petición del Cacereño y Plasencia de pasar a otro Grupo. Por lo tanto, todavía no hay motivo para entonar cánticos funerarios, porque el primer club zamorano puede seguir militando en categoría nacional, cosa que nos alegraría a todos, a excepción, naturalmente, de quienes desde hace algún tiempo vienen esperando como águilas en pena la caída de Atlético a primera regional, pregonándole incluso con sonidos lúgubres, ultratúmbicos; con voces agoreras que molestan los oídos y dañan el corazón de los buenos zamoranos. Porque el Atlético —no hay que olvidarlo— es el club que representa a Zamora en el más popular de los deportes y, por lo mismo, debe estar siempre por encima de este o aquel personaje.

En la guerra del 14, durante la batalla del Marne, el general Foch envió un parte de heroico espartano laconismo: "Tengo casi todos los hombres rotos —decía—, pero yo ataco". Y en estas condiciones se produjo la victoria francesa. Algo de esto debimos de hacer todos, atacar a la adversidad con nuestra mejor voluntad, como lo hicieron los últimos rectores rojiblanco, ejemplos todos de zamoranos; luchando todos con fervor y entusiasmo en favor del Atlético y del fútbol local. Y a todos les cabe el laurel de haber conseguido, al final de la competición, el inicial propósito de que el Atlético hiciera frente a os compromisos que le imponían sus socios. Pero está bien claro que estos triunfos únicamente son posibles cuando el hombre cuenta con esa cosa admirable que se llama sangre generosa.

ZABALO

EL ATLETICO PERDIO EN SANTA LUCIA FRENTE AL VASCO-HULLERA (4-2)

Los goles zamoranos los consiguió Asensi

En el partido jugado el domingo en Santa Lucía, entre el Hullera y el Atlético Zamora los goles se alzaron con el triunfo por el resultado de 4-2.

Por los zamoranos formaron: Alvarez, Marañón, Cenador, Ceta, de la Hoz, Pillis, Quinto, Asensi, Nino y Jesús.

El primero en marcar fue el Atlético, por mediación de Asensi, empatando poco después el Hullera, con cuyo resultado de empate a un tanto finalizó el primer tiempo.

En la continuación, el equipo leonés, más adaptado al pésimo estado del terreno —completamente embarrado—, se impuso de manera más contundente al Atlético, marcando tres goles más, por otro el bando zamorano, consiguiendo también por Asensi, finalizando la contienda con el tanteo de 4-2 a favor del Hullera.

Al comienzo de la segunda parte, uno de los hombres más eficaces de la vanguardia rojiblanca, el extremo Jesús, resultó fuertemente lesionado al estrellarse sobre la valla, lo que mermó facultades al citado jugador y posibilidades a la delantera zamorana.

Entrevista fragmentada. Una parte, para el partido que se perdió en Santa Lucía, frente al Vasco Hullera. La segunda, para tratar de inquirir el futuro del equipo. Para las dos nos valemos del delegado de equipo en Santa Lucía, don Antonio Durán Juan.

—¿Cómo fue el partido?
—Bueno por ambas partes. Comenzó marcando el Atlético, empatando ellos minutos más tarde, para finalizar así la primera parte.
—¿Hubo órdenes en el descanso para tratar de conservar la ventaja?
—Se ordenó que se siguiera jugando al ataque, como se estaba haciendo hasta entonces. El equipo funcionaba y todas las líneas coordinaban bien.
—Pero llegó la derrota.
—El mal estado del campo impidió despejar a Cenador un balón fácil, que aprovechó el Hullera para marcar el segundo tanto. Luego, la lesión de Jesús desbarató nuestros esfuerzos e ilusiones y todo se vino abajo.
—¿A quién culpamos de la derrota?
—De nuestra parte a nadie. Todos los rojiblanco se emplearon al máximo y ninguno desmereció de los demás. Si acaso la inexperiencia de Marco, que en dos salidas en falso dejó la puerta vacía y el balón dentro.
—¿La derrota implica el descenso a categoría regional?
—Oficialmente, sí.
—Le toca el turno a la segunda parte de la entrevista. La misión de la Junta Rectora ha finalizado.
—¿Satisfechos de la labor llevada a cabo en el equipo?
—Hemos cumplido con las normas que se nos encomendaron, y si tenemos en cuenta que recibimos al equipo deshecho material y moralmente, nos cabe la satisfacción de haber podido ofrecer a la afición en los últimos partidos jugados un equipo con moral y mejor preparado técnicamente que el que recibimos. Tuvimos el inconveniente de que los últimos partidos jugados en casa los jugamos frente a equipos que luchaban por el título de campeones.
—¿Cuándo acabará la misión de la Junta Rectora?
—Esperamos poder reunir esta misma semana a la Junta General, para que se haga cargo del Club después de las rindamos cuentas de nuestras gestiones y de las que cada socio recibirá por escrito el alcance de ellas.

Al regreso, explicaciones

«EL PARTIDO FUE BUENO POR AMBAS PARTES»

«Esta misma semana habrá Junta General»

Habla don Antonio Durán, delegado del equipo en Santa Lucía

—¿Arrepentidos de algo?
—No, de nada. Teniendo en cuenta que tanto mis compañeros como yo lo único que hemos hecho ha sido cumplir un encargo del Jefe Provincial del Movimiento, al cual ya le hemos dado cuenta de esta gestión, que ha merecido su aprobación.
—¿Volveríais de nuevo a regir los destinos del Club?
—No, en las actuales circunstancias. No creo que hoy haya nadie que se haga cargo del equipo.
—Es lamentable.

PIN

HOCKEY SOBRE PATINES

Cuarta victoria española en Chile

El partido fue áspero al final, teniendo que ser expulsado un jugador uruguayo

Santiago de Chile, 2.—España ganó anoche al Uruguay por 2 a 1 en partido correspondiente a la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines. El primer tiempo finalizó con la ventaja uruguayo de 1 a 0.

El partido se volvió muy áspero y en sus postrimerías el árbitro hubo de expulsar al jugador Caprile, de la selección uruguayo, que fue el que marcó el gol de su equipo. Los tantos españoles fueron logrados por Parella y Gallén. Los equipos se alinearon así: España: Largo, Sabater, Parella, Carbonell y Gallén.

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre patines, la clasificación ha quedado establecida como sigue:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Portugal	5	5	0	0	39	4	10
España	4	4	0	0	16	5	8
Italia	4	2	2	0	10	7	6
Chile	5	2	0	3	18	11	4
Argentina	4	2	0	2	12	12	4

URUGUAY: Castro, Pintos, Albo, Caprile y Núñez. Arbitró el señor Zeppini.—Alfil.

CLASIFICACION

Después de los partidos de la quinta jornada del Campeonato del Mundo de Hockey sobre

PULSO DE LOS DIAS LA DETRACCION

Por TOMAS SALVADOR

A primera vista la palabra «detracción» sorprende. Ocuere así porque acostumbramos más a utilizar el derivado «detractor» cuando decimos o intentamos decir —con toda elegancia, eso sí— que estamos en contra de una persona o entidad. He dicho elegantemente y debiera haber dicho otra cosa, porque la detracción nunca o casi nunca es comedida. Pero valga lo dicho como fórmula definitiva.

La detracción es problema humano. Es problema del escritor, que es quien, comúnmente, utiliza la voz pública para llevar la contraria. Cuando menos, lo es para mí, que hace tiempo me di cuenta que algunas personas se molestan por lo que digo o hago, con la circunstancia agravante de que haga lo que haga o diga lo que diga encontraré detractores, a buen seguro en mayor proporción a la atracción que yo use.

Detracción, según el diccionario, es «La conversación mordaz, denigrante con que se quita o disminuye la fama de alguien». Suponiendo que logramos corporeizar eso tan fugaz llamado fama y dando por entendido que alguna persona o personas lo poseen, detracción es todo lo que va contra lo que no tiene un peso material. No se detracta una casa, se critica al arquitecto. La detracción es, pues, una lacra eminentemente humana. Admitir esto, admitir que el detractado deberá llevar toda la vida la cara adversa de su gloria.

Supuesto y admitido todo lo antedicho, comprenderemos mejor la importancia de la palabra. Porque, incluso la misma palabra tiene mucha importancia. El detractor, por regla general, dice la verdad, o parte de la verdad, o una verdad adulterada. Siendo la detracción, como queda dicho, una conversación denigrante que quita la buena fama, el hecho de que sea calumniosa pura y simple —delito perfectamente definido y castigado por las leyes— basa automáticamente la detracción en la verdad.

Aclarando más: la calumniosa es la publicidad de un hecho falso, denigrante y perjudicial moral y materialmente. La detracción es la publicidad de un hecho verdadero o por lo menos fundado. Imaginan ustedes hasta dónde puede llevar la malicia humana la fama o el crédito ajeno en estas condiciones? Incluso, ¿es posible luchar contra la escasa diferencia existente entre la mentira posible y la verdad falsificada?

Pero aún hay más. La detracción tiene dos raíces, dos direcciones o ramas; y dos consecuencias o frutos, todo ello, como es lógico, involucrado en una vida humana. Teóricamente, en toda vida humana, pero más acentuadamente en la de aquellos hombres o mujeres de existencia pública u obra colectiva, los que basan su fama en el trabajo para el concepto ajeno, a veces mediante un esfuerzo gigantesco y por ello mismo no siempre en el estado puro del laboratorio experimental.

Las raíces de la detracción se nutren del limo negro y fértil —para el mal hacer siempre hay terreno abonado— de la envidia y el resentimiento que el triunfo ajeno agudizan insupportablemente.

mente. Puede la detracción hacer hincapié en la buena o mala fama del detractado; todo terreno es bueno y lo mismo medra en los patios de vejez que en las tertulias literarias. Hay quien quita la honra, quien la gloria fugaz de un libro publicado.

Las ramas de la detracción pueden ser: primero, las que amordiguan o palian lo conseguido, y las que abultan o exageran lo fracasado. Dicho de otra forma, la detracción es directa cuando propala o agranda una circunstancia con visos de realidad; es indirecta cuando calla u oculta las buenas cualidades, quita importancia o rebaja la trascendencia de lo alcanzado. Y los frutos son: la ira, la fermentación de la idea vindicativa, la hipocresía, el mal cambio de un amigo por un chiste, el cardenal en la piel extendida de la reputación, el perfume de la flor que se pudre, la declaración espiritual del inocente, la sorpresa de los no iniciados en el juego.

El problema de la detracción en las entidades profesionales ha existido siempre. Siempre habrá entes capaces de resaltar una falta de puntualidad, graciosos que comenten una enfermedad dudosa; siempre habrá quien llame inepto a su jefe, restacueros a sus compañeros y adulador al elegido. Siempre, mientras existan los postergados, a quienes su propia envidia impidió ver las buenas cualidades del que triunfó. Todos los que no pueden triunfar, detractan.

El escritor, como hombre de oficio, gremio o profesión, ha tenido y tiene detractores a fluro y a sermón, con la agravante de que la detracción literaria necesita ingenio, talento incluso. ¿Quiénes son los detractores del escritor? No es difícil señalarlos, a condición de que cada cual haga separación de los suyos propios. Uno mismo debe hacer examen de conciencia para saber si está limpio de culpa.

Pretender concretar la detracción en cuanto al tiempo y la ocasión es casi imposible. La detracción es múltiple y vive en cualquier parte. Veda en la casi calumniosa, en la sonrisa intencionada, en la reticencia, en la palabra evasiva, en el gesto desdenoso, en la crítica «constructiva», en el aplauso cuando es impropio, en la ironía —que es el aplauso en toda ocasión—, en... ¡Bah! Somos detractores cuando hablamos bien de lo ajeno y terminamos con el suspiro, «sí, pero...»

La plaga de la detracción en el mundo de los escritores está muy extendida. Tiene raíces potentes y frutos sabrosos. Al parecer, la detracción es vieja como la Humanidad. Diversos nombres se le pueden aplicar. Quélet, hijo de David, en el Eclesiastés, bajo su famoso exergo, «Vanidad de vanidades y todo vanidad», colocaba el dolor de los que sufrían: «Porque todos sus días son dolor y enojo su ocupación. Ni aun de noche reposa su corazón». Estaba hablando de los envidiosos. Y lo que es peor, de los envidiosos inútiles, porque nada puede detener lo que tiene un valor superior a la crítica interesada.

Dolor y vanidad... Quizá entre el dolor y la vanidad esté la razón de la detracción. El dolor nuestro que no nos importa si el prójimo sufre igualmente y la misma vanidad nuestra que se satisface quebrantando la vanidad ajena.

(PYRESA)

LA UNICA ESCUELA DE INGENIERIA DEL TABACO DEL MUNDO

Es una institución modelo en Hamburgo Acuden estudiantes de todo el mundo

Hamburgo.—(Por BERND LEPTIHN. Impresiones de Alemania.)

El consumo de cigarrillos y cigarrillos aumenta de año en año, de modo que la industria correspondiente apenas puede acompañar este ritmo. Ingenieros y especialistas de grado medio que ingresan en la industria de tabacos con conocimientos técnicos generales ya no están a la altura de corresponder a todas las exigencias que son la consecuencia del desenvolvi-

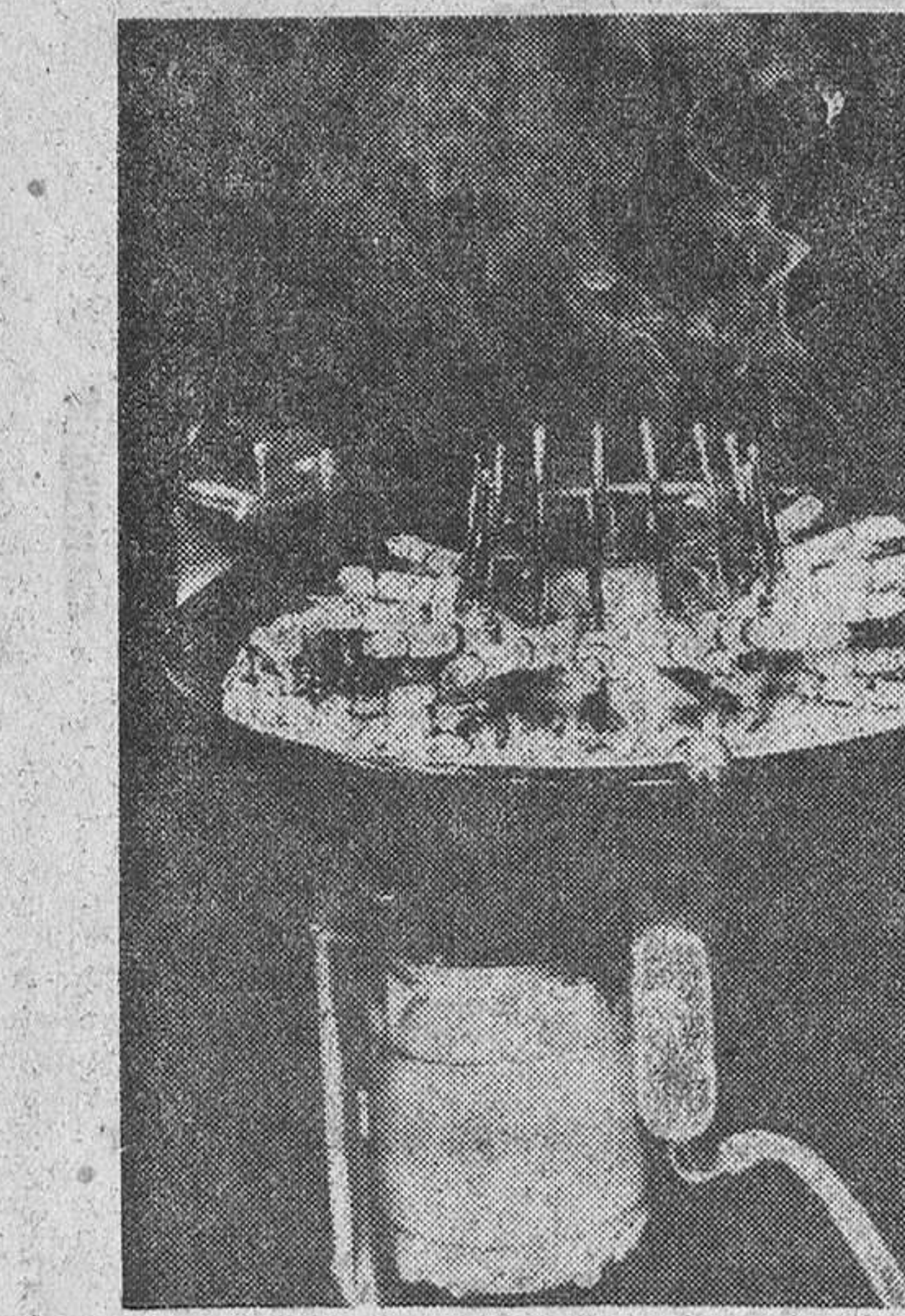
da. El 1.º de enero de 1956 se fundó en el área de la fábrica de máquinas de cigarrillos, en Hamburgo-Bergedorf, este Instituto, único en el género en todo el mundo. El trabajo del Instituto comenzó con cursos de calificación de tres a cuatro meses para «estudiantes» que ya trabajaban en la práctica y pretendían completar sus conocimientos. En abril de 1956, el primer grupo de jóvenes alemanes y extranjeros pudo comenzar el primer curso de tres años.

y otros productos de tabaco. Durante todo el curso hay lecciones de dirección de personal y de idiomas. Durante las vacaciones de verano los estudiantes trabajan seis semanas en fábricas distribuidas por nueve países europeos.

El curso de tres años es absolutamente gratuito. Los estudiantes reciben, además, subsidios. Cada año y medio se admiten de veintiocho a treinta estudiantes. Verificóse en los últimos años, que, en promedio, veintidós estudiantes pasaron el examen final. Los estudiantes tienen la seguridad de encontrar inmediatamente empleos en la industria de tabaco. No obstante, no están obligados a ello y pueden trabajar también en otros ramos.

Aportación de Charles Dollfus y su hijo Audoin

«Como evitar el inconveniente de semejante turbulencia? A decir verdad, no hay sino dos caminos. Uno, mediante la observación visual o fotográfica, por encima de las capas más bajas y turbulentas, a bordo de barquillas pendientes de globos; otro, mediante observaciones, simplemente fotográficas, entre 25.000 y 30.000 metros de altura, desde satélites situados en órbita. Por lo que respecta al primer camino, éste es, a la observación visual o fotográfica, son conocidas, por ejemplo, las ascensiones y trabajos efectuados por Audoin Dollfus, en Francia. Este se elevó últimamente en una barquilla metálica suspendida de más de cien globos meteorológicos. Susyas son multitud de fotografías del Sol, la Luna, Venus y Marte. Ya en 1954, Charles Dollfus y su hijo Audoin ascendieron en un aerostato, comprobaron que las observaciones eran muy interesantes desde siete mil metros de altura. Vieron como los rayos espectrales, que en la atmósfera reflejada por Marte parecen probar la existencia



La instalación automática de fumar revela el secreto de cada clase de cigarrillo. Puede descubrirse mediante este aparato la clase de tabaco usada, su contenido en nicotina, la cantidad de tabaco empleada y muchas cosas más. Los estudiantes muestran un interés particular al hacerse ensayos con este «pulmón artificial».

miento rápido, de la racionalización y de la automatización. Este hecho indujo al director de una gran firma hamburguesa, que se dedica a la construcción de máquinas para fábricas de cigarrillos, a pensar en la formación de ingenieros especializados en este dominio. Su idea halló buena acogida en las fábricas de cigarrillos de Europa y, más tarde, hasta de todo el mundo. Varias fábricas en Finlandia, Suecia, Noruega, Inglaterra, Grecia, Holanda, entre otros países, reunieron, en colaboración con empresas alemanas, los medios financieros necesarios para la creación de una escuela técnica especializa-

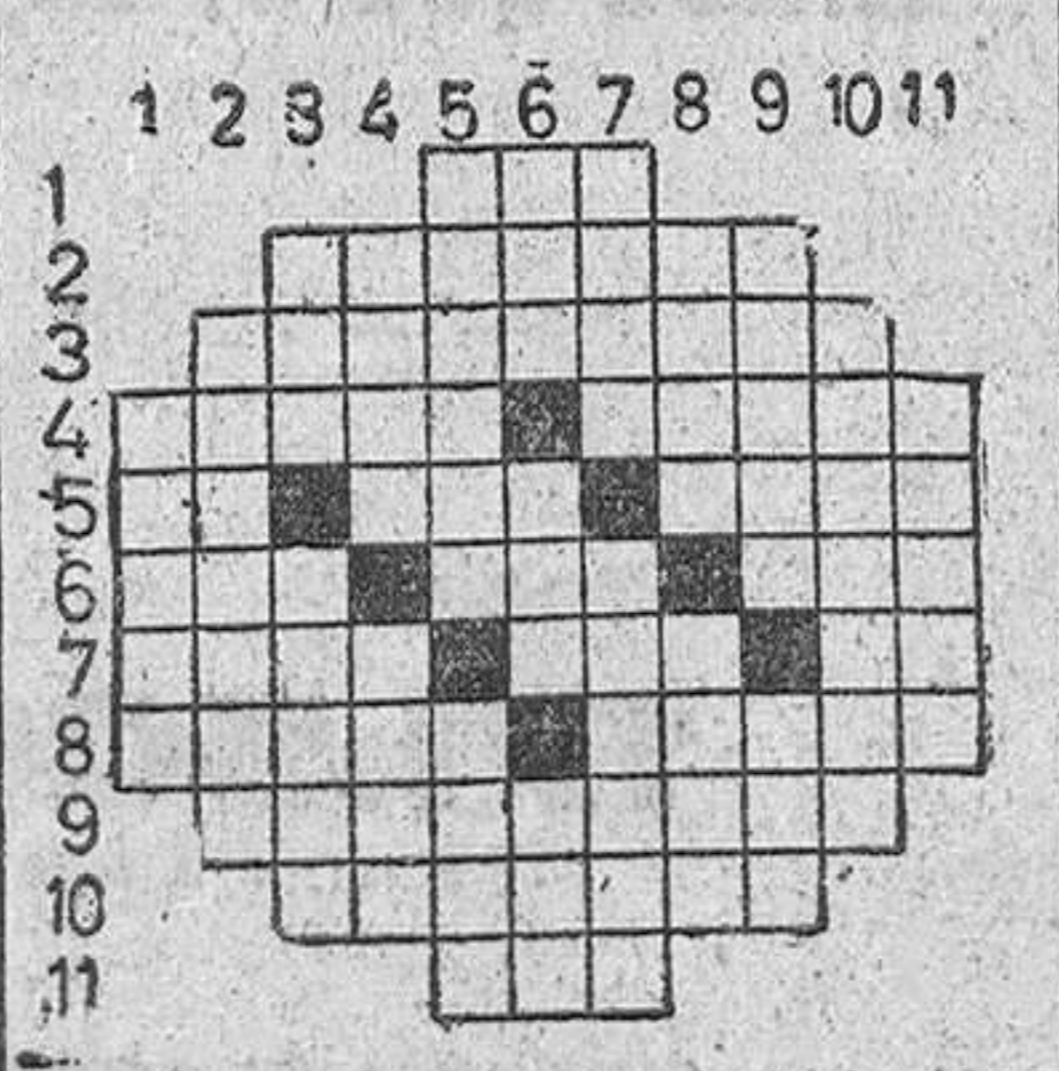
Las condiciones de admisión para el primer semestre son una carrera escolar completa y un aprendizaje en el dominio de la construcción de máquinas o una práctica de dos años en este sector, debidamente orientada y controlada. Se ofrecen las mismas oportunidades a candidatos de todo el mundo. Los primeros tres semestres apenas se distinguen del estudio general de construcción de máquinas. Sólo en el cuarto semestre figuran en el plan de estudios las máquinas especiales, el tratamiento y la elaboración del tabaco, la química del tabaco, la materia prima, así como la fabricación de cigarrillos, puros

A LA HORA DEL CAFÉ

DEGUSTE LAS ANTILLAS

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Guiso. 2: Pieza del calzado (en plural). 3: Compañeros. 4: Anfíbios. Roedor. 5: Preposición. Letra en plural. Instrumento. 6: Yunque de platero. Lista. Al revés, miras. 7: Al revés, pelo blanco. Igualdad de nivel. Nota. 8: Al revés, hileras. Existas. 9: Conductos de aguas. 10: Pueblo europeo (en plural). 11: Se atreve.



JEROGLIFICO

¿QUE HACE CON LA MANO?



Solución al último jerooglífico: ARREGLETE

VERTICALES. — 1: Desafíos. 2: Cintio para cartuchos (en plural). 3: Tanto. Sanidad. 4: Al revés, lecho. Cumbre. 5: Movimiento de la ola (al revés). Delgado. 6: Hermana. Al revés, prenda militar. Parifoneo. 7: Al revés, tejido. Letra en plural. 8: Al revés, demanda. Título honorífico. 9: Nombre de mujer (en plural). Vosotros. 10: Antigüedad (en plural). 11: Barcos. SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA HORIZONTALES. — 1: Ataca. 2: Ralac. 3: Alana. 4: Aca. Babosa. 5: Catáselo. 6: Izáse. Osele. 7: Na. Amanecer. 8: Asedas. Oro. 9: Enosa. 10: Ralos. 11: Asado. VERTICALES. — 1: Acina. 2: Casas. 3: Ata. 4: Ara. Asadera. 5: Tal. Semanas. 6: Alaba. 7: Canión. Sod. 8: Acabóse. Aso. 9: Eco. 10: Soler. 11: Alero.

La vida: actualidad y reportaje

Los Estados Unidos ultimán los preparativos para el lanzamiento del "Estratoscopio II"

Deberá proporcionar fotografías de la superficie del Sol y de la Luna Y también de la atmósfera de Venus y de los anillos de Saturno

Parte de la prensa mundial publicó recientemente una impresionante radiografía de inmensas manchas solares, hecha a través de un telescopio suspendido de un globo, que logró alcanzar una altura de casi veintidós mil metros. La realización de semejante proeza astronómica, efectuada bajo los auspicios de la Universidad norteamericana de Princeton y de la Fundación Nacional de Ciencias de los Estados Unidos, fue posible merced a los esfuerzos del profesor estadounidense Martin Schwartzchild. Tal científico viene trabajando, desde hace años, en lo que se denomina "Proyecto Estratoscopio", tendiente, entre otras, a las siguientes finalidades: conocer mejor la dinámica del nacimiento y muerte de las estrellas; saber si existen multitud de cráteres en la superficie de la Luna; profundizar aún más en las características de la atmósfera de planetas como Venus, etcétera.

de agua en tal planeta, eran cien veces menos intensos que cuando estas mediciones se efectuaban en tierra. Experiencias análogas realizaron en 1956 y 1957, en colaboración con astrónomos de Cambridge, a fin de estudiar el Sol. Pudieron obtener fotografías del astro-rey

nadas imágenes solares, con objeto de que los astrónomos pudiesen, desde tierra, regular adecuadamente los distintos enfoques. Ahora bien: como declaró el propio profesor Schwartzchild, aunque estas fotografías de las manchas solares fueron las más detalladas de todas las con-

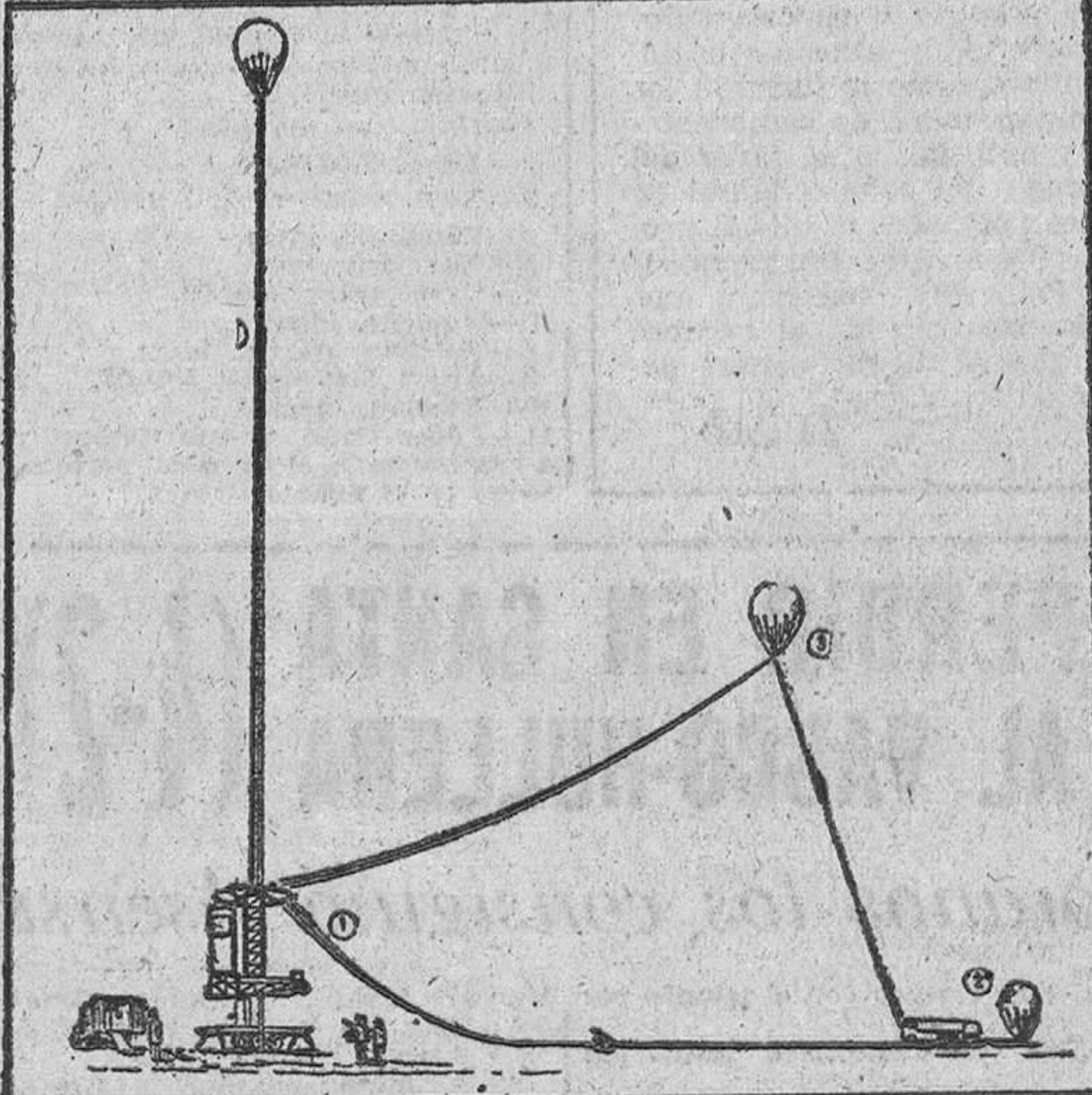
ahí que dicho profesor concentrara sus esfuerzos en un nuevo aparato, el "Estratoscopio II", de noventa centímetros de apertura, que se dio a conocer, mediante un modelo en miniatura, en el Congreso que, el pasado verano, celebró la Unión Astronómica Internacional. "Estratoscopio II" ofrece las ventajas de que su equilibrio será perfecto y que tanto el anteojo como sus accesorios podrá recogerlos un helicóptero, durante su descenso, a fin de que no sufran ningún daño.

Dentro de unos meses, "Estratoscopio II" se elevará de nuevo para iniciar una serie de observaciones astronómicas. A la larga, su misión no será, pura y exclusivamente, el examen del Sol o, mejor dicho, de ciertos pequeños detalles de su superficie, como los llamados "granulos". Más adelante, el "Proyecto Estratoscopio II", cuyo montaje ha costado más de trescientos millones de pesetas, habrá de desarrollar un amplio y más ambicioso programa.

El profesor Schwartzchild, y con él todos los astrónomos, confían en que "Estratoscopio II", lanzado al espacio de acuerdo con las técnicas más perfeccionadas, podrá esclarecer, si no todos, sí, al menos, algunos de los muchos enigmas existentes aún. Responderán plenamente, sin embargo, a las esperanzas que los hombres de ciencia han depositado en la realización de este proyecto, las fotografías que "Estratoscopio II" pueda hacer de la nebulosa de Orión, de la atmósfera de Venus o de los anillos de Saturno?

JULIO BARRIENTOS MEDINA

(Exclusivo para PYRESA) (Prohibida su reproducción)



He aquí, según la revista "Missiles and Rockets", cómo se lanzará, probablemente, "Estratoscopio II".

con un detalle jamás logrado hasta entonces: un milímetro de cliché representaba unos cuatrocientos kilómetros de la superficie solar. Tal y como se esperaba, dichas fotografías contribuyeron, en parte, a esclarecer definitivamente algunas cuestiones.

Últimos preparativos del "Estratoscopio-II"

Pero todas estas observaciones pueden realizarse, también, sin necesidad de que el hombre se mueva de tierra. El "Proyecto Estratoscopio", tendiente a ello y consistente en elevar a determinada altura un pequeño telescopio suspendido de un globo, presenta, no obstante, innumerables dificultades. Es preciso, asimismo, disponer éste en la dirección adecuada. Luego, es necesario enfocarlo debidamente hacia el cuerpo celeste que se pretende conseguir. Cuando comenzaron las primeras experiencias del "Proyecto Estratoscopio II" empezaron en 1957, cuando un globo, elevado, por encima de New Brighton, un telescopio de treinta centímetros de apertura.

Tal experiencia, que inició la puesta en marcha del proyecto citado con la utilización de un "Estratoscopio I", fue seguida por otras, que culminaron años más tarde, en la obtención de excelentes fotografías de la superficie solar. Actualmente los Estados Unidos están trabajando en los últimos preparativos del "Estratoscopio II", técnicamente superior al "Estratoscopio I". En las experiencias iniciales, la orientación hacia el Sol se efectuaba por medio de dos fotodiodos u "ojos", dispuestos de tal suerte que, si uno de ellos no recibía la misma intensidad luminosa que el otro, un mecanismo especial hacía girar el anteojo hasta que ambos "ojos" estuvieran igualmente iluminados. Además, el enfoque era variable, a fin de tomar muchas fotografías con diversas longitudes focales, entre las que elegir las más exactamente enfocadas.

Gran confianza de los astrónomos en tal proyecto

Ya en 1959, un sistema de televisión permitió transmitir determi-

seguidas hasta la fecha, el cumplimiento de experiencias dejó, sin embargo, mucho que desear, debido principalmente a las vibraciones. De

El extraño embajador Kroll de Kruschew

El Gobierno alemán le ordenó su reregreso a Bonn

Extraño personaje el doctor Hans Anton Kroll, el embajador en Moscú de la República Federal Alemana, a quien el Gobierno de Bonn ha ordenado que regresara inmediatamente a su Patria.

habla mucho en Moscú de las partidas de tenis que jugaban el Embajador alemán y el vicepresidente ruso, Koshlov. Temperamento de una pieza —y quizá con mucho talento—, Kroll



Anton Kroll toca el piano en su hogar, ante la mirada atenta de su esposa, Gisel.

Al parecer, la política que llevaba a cabo el Embajador cerca del Gobierno soviético no era la que indicaba el Gobierno alemán. Kroll —diplomático de mucho carácter, a quien se atribuye mucha semejanza con Bismarck— se había convertido en uno de los amigos predilectos de Kruschew.

Partidario de la disciplina prusiana, los cincuenta funcionarios de la Embajada de Moscú debían cumplir su cometido con una perfecta exactitud. Cualquier pequeño error, o la tergiversación de cualquiera de sus disposiciones, provocaba el malhumor, violento, del diplomático.

Quizás influenciado por un espíritu maquiavélico, el embajador Kroll frecuentaba asiduamente a los dirigentes soviéticos. Más de lo aconsejable, dada la situación de la República Federal ante la Unión Soviética. Sus coloquios con Kruschew raramente eran interrumpidos, incluso en las fiestas organizadas por alguna Embajada. Una vez el Embajador de Checoslovaquia intentó aproximarse. Pero Kroll le dijo en un tono poco grato: —No comprende usted que molesta aquí?... Los jóvenes pueden mirarme, pero no escuchar lo que hablamos... Sin duda, el embajador Kroll lo dijo humorísticamente. Pero a su colega, el diplomático checo, no le hizo ni pizca de gracia. En los meses de verano su ha-

había llegado a decir en público a Kruschew cosas desagradables, que hasta hubieran podido provocar un incidente. «Nikita —le dijo en una ocasión—, ¿se puede ver desde aquí el monte Elbrus?»

El Primer Ministro soviético le contestó: «No. Pero, ¿por qué me lo pregunta?»

El embajador Kroll, con una estrepitosa carcajada, comentó: «Oh, por nada... Es que nuestras tropas, durante la guerra, izaron allí la bandera alemana.»

Pero esta franqueza, ruda, encontró simpatías en Moscú. El Embajador hacía una política rusa. Y esto es lo que indujo al Gobierno de Bonn a pensar en la jubilación de su Embajador.

Hombre, como hemos dicho, amigo de la disciplina férrea, lector de novelas policíacas —para distraerse de sus muchas ocupaciones, al igual que el Canciller—, comentaba su esposa —se cuenta de él que, tras las fiestas de la Embajada, ordenaba a los servidores —por espíritu de economía— que los licores que habían quedado en las copas volvieran a las botellas.

J. A. (Exclusivo de PYRESA)